



Brussell, 23 ta' Marzu 2018  
(OR. en)

7470/18  
ADD 1

---

Fajl Interistituzzjonal:  
2018/0070 (COD)

---

ENV 197  
ENT 52  
COMPET 181  
IND 84  
SAN 92  
CONSOM 75  
MI 213  
CHIMIE 13  
CODEC 441

## PROPOSTA

---

minn:	Segretarju Ĝenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
data meta waslet:	22 ta' Marzu 2018
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ĝenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2018) 144 final - ANNEXES 1 to 7
Suġġett:	ANNESSI tal- Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-pollutanti organici persistenti (riformolazzjoni)

---

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuż id-dokument COM(2018) 144 final - ANNEXES 1 to 7.

---

Mehmuż: COM(2018) 144 final - ANNEXES 1 to 7



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 22.3.2018  
COM(2018) 144 final

ANNEXES 1 to 7

## **ANNESSI**

**tal-**

**Proposta ghal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill  
dwar il-pollutanti organiči persistenti (riformolazzjoni)**

↴ 757/2010 Art. 1 u l-Anness 1  
 (adattat)  
 ➔<sub>1</sub> 293/2016 Art. 1 u l-Anness  
 ➔<sub>2</sub> 519/2012 Art. 1 u l-Anness  
 .1(a)  
 ➔<sub>3</sub> 519/2012 Art. 1 u l-Anness  
 .1(b)  
 ➔<sub>4</sub> 519/2012 Art. 1 u l-Anness .2  
 ➔<sub>5</sub> 2030/2015 Art. 1 u l-Anness  
 ⇨ ġdid

## ANNESS I

### **Il-Parti A — Is-sustanzi elenkati fil-Konvenzjoni u fil-Protokoll kif ukoll is-sustanzi elenkati fil-Konvenzjoni biss**

Sustanza	Nru tal-CAS	Nru tal-KE	Eżenzjoni specifika dwar użu intermedju jew specifikazzjoni oħra
Etere tat-tetrabromodifenil <chem>C12H6Br4O</chem>	☒ 40088-47-9 u oħrajn ☒	☒ 254- 787-2 u oħrajn ☒	<p>1. Ghall-finijiet ta' din l-entrata, l-Artikolu 4(1)(b) għandu japplika ghall-konċentrazzjonijiet tal-eteret tetrabromodifenil ekwivalenti għal 10 mg/kg jew inqas (0,001 % skont il-piż) meta jokkorri f'sustanzi, <b>preparazzjoni</b> jaħalli tħalli, ogħetti jew bħala kostitwent tal-partijiet, f'ogħetti, li jdewmu t-tifrix tan-nar.</p> <p>2. B'deroga, il-produzzjoni, it-tqegħid fis-suq u l-użu ta' dawn li ġejjin għandhom ikunu permessi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) mingħajr preġudizzju għas-subparagrafu</li> <li>(b), ogħetti u <b>preparazzjoni</b></li> </ul>

			<p><b>jiet</b> <input checked="" type="checkbox"/> taħlitie  <b>t</b> <input checked="" type="checkbox"/> li fihom          konċentrazzjo          nijiet taħt 0,1          % ta' etere          tat-          tetrabromodif          enil skont il-          piż meta          prodotti          b'mod          parzjali jew          shiħ minn          materjali          riċiklati jew          materjali          minn skart          preparat          għall-użu          mill-ġdid;</p> <p>(b) tagħmir          elettriku u          elettroniku fi          ħdan l-ambitu          tad-Direttiva          2002/95/KE          tal-Parlament          Ewropew u          tal-Kunsill<sup>1</sup>.</p> <p>3. L-użu ta' oggetti li          digà kienu jintużaw fl-          Unjoni qabel il-25 ta'          Awwissu 2010 li fihom          l-etere tat-          tetrabromodifenil bħala          kostitwent ta' tali          oggetti għandu jkun          permess. It-tielet u r-          raba' subparagrafi tal-          Artikolu 4(2)          għandhom jaapplikaw          b'rabta ma' tali oggetti.</p>
Etere tal-pentabromodifenil  C <sub>12</sub> H <sub>5</sub> Br <sub>5</sub> O	<input checked="" type="checkbox"/> 32534-81-9 u oħrajn <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 251- 084-2 u oħrajn <input checked="" type="checkbox"/>	1. Ghall-finijiet ta' din l-entrata, l-Artikolu 4(1)(b) għandu jaapplika għall-konċentrazzjonijiet

<sup>1</sup> ĠU L 37, 13.2.2003, p. 19.

			<p>tal-eter tal-pentabromodifenil ekwivalenti għal 10 mg/kg jew inqas (0,001 % skont il-piż) meta jokkorri f'sustanzi, <b>preparazzjoni</b>  <input checked="" type="checkbox"/> taħlitiet <input checked="" type="checkbox"/> , ogħetti jew bħala kostitwent tal-partijiet, f'ogħetti, li jdewmu t-tifrix tan-nar.</p> <p>2. B'deroga, il-produzzjoni, it-tqegħid fis-suq u l-użu ta' dawn li ġejjin għandhom ikunu permessi:</p> <p>(a) mingħajr preġudizzju għas-subparagrafu  (b), ogħetti u <b>preparazzjoni</b>  <input checked="" type="checkbox"/> taħlitie t-<input checked="" type="checkbox"/> li fihom konċentrazzjoni nijiet taħt 0,1 % ta' etere tat-pentabromodi fenil skont il-piż meta prodotti b'mod parzjali jew shiħ minn materjali riċiklati jew materjali minn skart preparat ghall-użu mill-ġdid;</p> <p>(b) tagħmir elettriku u elettroniku fi ħdan l-ambitu tad-Direttiva</p>
--	--	--	--

			<p>2002/95/KE.</p> <p>3. L-užu ta' ogħetti li digà kienu jintużaw fl-Unjoni qabel il-25 ta' Awwissu 2010 li fihom l-etere tal-pentabromodifenil bhala kostitwent ta' tali ogħetti għandu jkun permess. It-tielet u rraba' subparagrafi tal-Artikolu 4(2) għandhom japplikaw b'rabbta ma' tali ogħetti.</p>
<p>Etere tal-eżabromodifenil C<sub>12</sub>H<sub>4</sub>Br<sub>6</sub>O</p>	<p>☒ 36483-60-0 u oħrajn ☒</p>	<p>☒ 253-058-6 u oħrajn ☒</p>	<p>1. Ghall-finijiet ta' din l-entrata, l-Artikolu 4(1)(b) għandu japplika ghall-konċentrazzjonijiet tal-etere tal-eżabromodifenil ekwivalenti għal 10 mg/kg jew inqas (0,001 % skont il-piż) meta jokkorri f'sustanzi, <b>preparazzjoni</b> jaħalli tħalli, ogħetti jew bħala kostitwent tal-partijiet, f'ogħetti, li jdewmu t-tifrix tan-nar.</p> <p>2. B'deroga, il-produzzjoni, it-tqegħid fis-suq u l-užu ta' dawn li ġejjin għandhom ikunu permessi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) mingħajr preġudizzju għas-sus-</li> <li>(b), ogħetti u <b>preparazzjoni</b> jaħalli tħalli, li fihom konċentrazzjoni taħbi 0,1 % ta' etere</li> </ul>

			<p>tal-eżabromodifenil skont il-piż meta prodotti b'mod parzjali jew shiħ minn materjali riċiklati jew materjali minn skart preparat għall-użu mill-ġdid;</p> <p>(b) tagħmir elettriku u elettroniku fi-ħdan l-ambitu tad-Direttiva 2002/95/KE.</p> <p>3. L-użu ta' oggetti li digà kienu jintużaw fl-Unjoni qabel il-25 ta' Awwissu 2010 li fihom l-eteret tal-eżabromodifenil bhala kostitwent ta' tali oggetti għandu jkun permess. It-tielet u rraba' subparagrafi tal-Artikolu 4(2) għandhom japplikaw b'rabta ma' tali oggetti.</p>
Etere tal-ettabromodifenil <chem>C12H3Br7O</chem>	<input checked="" type="checkbox"/> 68928-80-3 u oħrajn <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 273-031-2 u oħrajn <input checked="" type="checkbox"/>	<p>1. Ghall-finijiet ta' din l-entrata, l-Artikolu 4(1)(b) għandu japplika għall-konċentrazzjonijiet tal-eteret tal-ettabromodifenil ekwivalenti għal 10 mg/kg jew inqas (0,001 % skont il-piż) meta jokkorri f'sustanzi, <u>preparazzjoniġiet</u> <input checked="" type="checkbox"/> taħlitiet <input checked="" type="checkbox"/> , oggetti jew bħala</p>

			<p>kostitwent tal-partijiet, f'oggetti, li jdewmu t-tifrix tan-nar.</p> <p>2. B'deroga, il-produzzjoni, it-tqegħid fis-suq u l-užu ta' dawn li ġejjin għandhom ikunu permessi:</p> <p>(a) mingħajr pregħidżżu għas-subparagrafu</p> <p>(b), oggetti u <b>preparazzjoni</b> <del>jet</del> taħlitie t <del>✉</del> li fihom konċentrazzjoni nijiet taħt 0,1 % ta' etere tal-ettabromodife nil skont il-piż meta prodotti b'mod parżjali jew shiħ minn materjali riċiklati jew materjali minn skart preparat għall-užu mill-ġdid;</p> <p>(b) tagħmir elettriku u elettroniku fi ħdan l-ambitu tad-Direttiva 2002/95/KE.</p> <p>3. L-užu ta' oggetti li digħi kienu jintużaw fl-Unjoni qabel il-25 ta' Awwissu 2010 li fihom l-eteret tal-ettabromodifenil bħala kostitwent ta' tali oggetti għandu jkun permess. It-tielet u r-raba' subparagrafi tal-</p>
--	--	--	--

			Artikolu 4(2) għandhom japplikaw b'rabta ma' tali oġġetti.
Aċidu perfluwruoktan sulfoniku u d-derivattivi tiegħu (PFOS)  C <sub>8</sub> F <sub>17</sub> SO <sub>2</sub> X  (X = OH, melħ tal-metall (O-M <sup>+</sup> ), aloġenur, ammid, u derivattivi oħra, inkluż il-polimeri)	☒ 1763-23-1  2795-39-3  29457-72-5  29081-56-9  70225-14-8  56773-42-3  251099-16-8)  4151-50-2  31506-32-8  1691-99-2  24448-09-7  307-35-7 u oħrajn ☒	☒ 217-179-8  220-527-1  249-644-6  249-415-0  274-460-8  260-375-3  223-980-3  250-665-8  216-887-4  246-262-1  206-200-6  u  oħrajn ☒	<p>1. Ghall-finijiet ta' din l-entrata, l-Artikolu 4(1)(b) għandu japplika għal konċentrazzjonijiet tal-PFOS ekwivalenti għal 10 mg/kg jew inqas (0,001 % skont il-piż) meta jokkorru f' sustanzi jew fi <b>preparazzjonijet</b> ☒ taħlilitiet ☒ .</p> <p>2. Ghall-finijiet ta' din l-entrata, l-Artikolu 4(1)(b) għandu japplika għall-konċentrazzjonijiet tal-PFOS fi prodotti jew oġġetti li huma parżjalment lesti, jew f'partijiet minnhom, jekk il-konċentrazzjoni tal-PFOS tkun inqas minn 0,1 % skont il-piż ikkalkulata b'referenza ghall-massa ta' partijiet distinti strutturalment jew mikrostrutturalment li fihom il-PFOS jew għal tessuti jew materjali miksija oħrajn, jekk l-ammont ta' PFOS ikun inqas minn 1 µg/m<sup>2</sup> tal-materjal miks.</p> <p>3. L-użu ta' oġġetti li digħi kienu jintużaw fl-Unjoni qabel il-25 ta' Awwissu 2010 li fihom il-PFOS bhala kostitwent ta' tali oġġetti għandu jkun permess. It-tielet u rraba' subparagrafi tal-Artikolu 4(2) għandhom japplikaw b'rabta ma' tali oġġetti.</p>

			<p>4. Il-fowmijiet għat-tifi tan-nar li kienu tqiegħdu fis-suq qabel is-27 ta' Dicembru 2006 jistgħu jintużaw sas-27 ta' Ĝunju 2011.</p> <p>5. Jekk il-kwantità rilaxxata fl-ambjent titnaqqas kemm jista' jkun possibbli, <del>il-produzzjoni</del> <math>\Leftrightarrow</math> il-manifattura <math>\Leftrightarrow</math> u t-tqegħid fis-suq huma permessi għall-uži spċifici li ġejjin sakemm l-Istati Membri jirrapportaw lill-Kummissjoni kull erba' snin dwar il-progress li jkun sar sabiex jiġi eliminat il-PFOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) sas-26 ta' Awwissu 2015, bħala aġenti li jnaqqsu ttensjoni tas-superfiċje užati f'sistemi kkontrollati ta' kisi bl-elettrolizi;</li> <li>(b) bħala fotoreżisti jew kisjiet antiriflettenti għal processi fotolitografiċi;</li> <li>(c) bħala kisjiet fotografici applikati għall-films, ghall-karti jew għall-pjanci tal-istampar;</li> <li>(d) bħala aġenti li jrażżnu l-ixxiex għall-</li> </ul>
--	--	--	--

		<p>kisi mhux dekorattiv bil-kromju (VI) iebes f'sistemi b'ċiklu magħluq;</p> <p>(e) bhala fluwidi idrawlici ghall-avjazzjoni.</p> <p>Meta d-derogi fil-punti (a) sa (e) hawn fuq jikkonċernaw il-produzzjoni jew l-užu f'istallazzjoni fi ħdan l-ambitu tad-Direttiva 2008/1/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>2</sup>, l-aqwa tekniki disponibbli rilevanti għall-prevenzjoni u t-tnaqqis kemm jista' jkun possibbli tal-emissjonijiet tal-PFOS deskritti fit-tagħrif ippubblikat mill-Kummissjoni skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 17(2) tad-Direttiva 2008/1/KE għandhom jaapplikaw.</p> <p>Hekk kif ikun disponibbli t-tagħrif il-ġdid dwar id-dettalji tal-uži u s-sustanzi jew it-teknoloġiji alternattivi iktar sikuri għall-uži fil-punti (b) sa (e), il-Kummissjoni għandha tanalizza d-derogi fit-tieni subparagrafu sabiex:</p> <p>(i) l-uži tal-PFOS jitwaqqfu gradwalment hekk kif l-užu ta' alternattivi</p>
--	--	---

<sup>2</sup>

ĠU L 24, 29.1.2008, p. 8.

			<p>iktar sikuri jkun vijab bli teknikament u ekonomikame nt,</p> <p>(ii) deroga tista' titkompla biss ghal uži essenzjali li ghalihom ma ježistux alternattivi iktar sikuri u fejn gew irrappurtati l-isforzi li saru biex jinstabu alternattivi iktar sikuri,</p> <p>(iii) jitnaqqsu kemm jista' jkun possibbli l-emisjonijiet tal-PFOS fl-ambient billi jiġu applikati l-aqwa tekniki disponibbli.</p>
			<p>➔<sub>2</sub></p> <p>6. Ladarba l-istands jiġu adottati mill-Kumitat Ewropew ghall-Istandardizzazzjoni (CEN), dawn għandhom jintużaw bhala l-metodi analitici tal-ittejtjar sabiex tintwera l-konformità tas-sustanzi, il-preparazzjonijet it-tahlitiet u l-oġġetti fil-paragrafi 1 u 2. Bhala alternattiva ghall-istands tas-CEN, jista' jintuża kwalunkwe metodu analitiku ieħor li għaliex l-utent jista' juri prestazzjoni ekwivalenti.</p>

			◀
DDT (1,1,1-trikloro-2,2-bis(4-klorofenil)etan)	50-29-3	200-024-3	—
Klordan	57-74-9	200-349-0	—
Eżakloročikloežani, inkluż il-lindan	58-89-9	200-401-2	—
	319-84-6	206-270-8	
	319-85-7	206-271-3	
	608-73-1	210-168-9	
Dieldrin	60-57-1	200-484-5	—
Endrin	72-20-8	200-775-7	—
Ettakloru	76-44-8	200-962-3	—
➔ <sub>3</sub> Endosulfan ◀	➔ <sub>3</sub> 115-29-7 959-98-8 33213-65-9 ◀	➔ <sub>3</sub> 204-079-4 ◀	<p>➔<sub>3</sub> 1. It-tqegħid fis-suq u l-użu ta' ogħetti magħmula qabel jew fl-10 ta' Lulju 2012 li fihom l-endosulfan bħala kostitwent ta' dawn l-ogħetti għandhom ikunu permessi sal-10 ta' Jannar 2013.</p> <p>2. It-tqegħid fis-suq u l-użu ta' ogħetti li digħà kienu jintużaw qabel jew fl-10 ta' Lulju 2012 li fihom l-endosulfan bħala kostitwent ta' dawn l-ogħetti, għandhom ikunu permessi.</p> <p>3. It-tielet u r-raba' subparagrafi tal-Artikolu 4(2) għandhom japplikaw ghall-ogħetti msemmija fil-paragrafi 1 u 2. ◀</p>
Eżaklorobenžen	118-74-1	200-273-9	—
Klorodekon	143-50-0	205-601-3	—

Aldrin	309-00-2	206-215-8	—
Pentaklorobenzen	608-93-5	210-172-5	—
Bifenili poliklorinati (PCB)	1336-36-3 u oħrajn	215-648-1 u oħrajn	Mingħajr preġudizzju għad-Direttiva 96/59/KE, l-oġġetti li digà kienu qed jintużaw fid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament jistgħu jintużaw. ⇒ L-Istati Membri għandhom jidtentifikaw u jnejhha mill-użu tagħmir (eż-transformers, kapasiters jew recipjenti oħrajn li fihom stokkijiet likwid) li fih iktar minn 0,005 % ta' PCBs u volumi ikbar minn 0,05 dm <sup>3</sup> , mill-iktar fis-possibbli iż-żejt mhux iktar tard mill-31 ta' Dicembru 2025. ⇐
Mireks	2385-85-5	219-196-6	—
Toksafen	8001-35-2	232-283-3	—
Eżabromobifenil	36355-01-8	252-994-2	—
➔ <sub>1</sub> Eżabromoċiklododekan “Eżabromoċiklododekan” tfisser: eżabromoċiklododekan, 1,2,5,6,9,10-eżabromoċiklododekan u d-dijasterjoisomeri principali tiegħi: alfa-eżabromoċiklododekan; beta-eżabromoċiklododekan; u gamma-eżabromoċiklododekan ⇐	➔ <sub>1</sub> 25637-99-4, 3194-55-6, 134237-50-6, 134237-51-7, 134237-52-8 ⇐	➔ <sub>1</sub> 247-148-4, 221-695-9 ⇐	➔ <sub>1</sub> 1. Ghall-finijiet ta' din l-entrata, l-Artikolu 4(1)(b) għandu japplika ghall-konċentrazzjonijiet tal-eżabromoċikl ododekan ekwivalenti għal 100 mg/kg (0,01 % skont il-piż) jew inqas

			<p>meta jokkoru f' sustanzi, preparazzjonij iet</p> <p>☒ tahilitiet ☒ , oġġetti jew bhala kostitwent tal-partijiet, f'oġġetti, li jdewmu t-tifrix tan-nar, soġġett għal reviżjoni mill-Kummissjoni sat-22 ta' Marzu 2019.</p> <p>2. L-użu tal-eżabromċikl ododekan, kemm jekk waħdu u kemm fi <b>preparazzjonijiet</b> ☒ tahilitiet ☒ , fil-produuzzjoni ta' prodotti tal-polisterin imwessa' u l-produuzzjoni ⇒ il-manifattura ⇔ u t-tqegħid fis-suq tal-eżabromċikl ododekan għal dan l-użu, għandhom ikunu awtorizzati bil-kundizzjoni li dan l-użu jkun ġie awtorizzat skont it-Titolu VII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u</p>
--	--	--	--

			<p>tal-Kunsill<sup>3</sup>, jew inkella li sal-21 ta' Frar 2014 tkun tressqet applikazzjoni biex dan l-užu jiġi awtorizzat u tkun għad trid tittieħed deċiżjoni dwar dik l-applikazzjoni.</p> <p>It-tqegħid fis-suq u l-užu tal-eżabromočikl ododekan, kemm jekk waħdu u kemm fi <b>preparazzjoni</b> ijet <input checked="" type="checkbox"/> tahlitiet <input checked="" type="checkbox"/> skont dan il-paragrafu, għandu jkun permess biss sas-26 ta' Novembru 2019 u, jekk qabel, sad-data ta' skadenza tal-perjodu ta' rieżami spċifikat fid-deċiżjoni ta' awtorizzazzjoni jew sad-data li fiha tkun irtirata dik l-awtorizzazzjoni skont it-Titolu VII tar-Regolament</p>
--	--	--	---

<sup>3</sup> ➔<sub>1</sub> Ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni (GU L 396, 30.12.2006, p. 1). ↙

			<p>(KE) Nru 1907/2006.</p> <p>It-tqegħid fis-suq u l-użu fil-bini ta' ogħetti tal-polisterin imwessa', li jkun fihom l-eżabromoċikl ododekan bhala kostitwent tagħhom u li jiġu prodotti b'konformità mal-eżenzjoni f'dan il-paragrafu, għandhom ikunu permessi għal 6 xhur wara d-data ta' skadenza ta' dik l-eżenzjoni. Oġġetti ta' dan it-tip li jkunu qed jintużaw sa dik id-data jistgħu jibqgħu jintużaw.</p> <p>3. Mingħajr preġudizzju ghall-eżenjoni fil-paragrafu 2, it-tqegħid fis-suq u l-użu fil-bini ta' ogħetti tal-polisterin imwessa' u ogħetti tal-polisterin estruż li jkun fihom l-eżabromoċikl ododekan bhala</p>
--	--	--	--

			<p>kostitwent tagħħom u li jiġu prodotti sat-22 ta' Marzu 2016 jew qabel għandhom jibqgħu jintużaw sat-22 ta' Ġunju 2016. Il-paragrafu 6 għandu japplika daqslikieku ogħġġetti bhal dawn ġew prodotti b'konformità mal-eżenzjoni fil-paragrafu 2.</p> <p>4. L-ogħġetti li ikun fihom l-eżabromočikl ododekan bhala kostitwent tagħħom, u li digà kienu qed jintużaw fit-22 ta' Marzu 2016 jew qabel, jistgħu jkomplu jintużaw u jibqgħu jitqiegħdu fiss-suq, u l-paragrafu 6 ma għandux japplika. B'rabta ma' dawn l-ogħġetti, għandhom japplikaw it-tielet u r-raba' subparagrafi tal-Artikolu 4(2).</p>
--	--	--	---

			<p>5. It-tqegħid fis-suq u l-użu fil-bini ta' ogħetti importati tal-polisterin imwessa' li jkun fihom l-eżabromočikl ododekan bħala kostitwent tagħhom għandhom ikunu permessi sad-data skadenza tal-eżenjoni fil-paragrafu 2 u l-paragrafu 6 għandu japplika bħallikieku dawk l-ogħetti ġew prodotti skont l-eżenzjoni fil-paragrafu 2. Oġġetti ta' dan it-tip li jkunu qed jintużaw sa dik id-data jistgħu jibqgħu jintużaw.</p> <p>6. Mingħajr preġudizzju ghall-applikazzjoni ta' dispozizzjoniji et oħra tal-Unjoni dwar il-klassifikazzjonij, l-imballaġġ u t-tikkettar ta' sustanzi u taħlitiet, il-polisterin imwessa', li</p>
--	--	--	--

			fih ikun intuża l- eżabromočiklo dodekan skont l-eżenzjoni fil-paragrafu 2, irid ikun identifikabbli permezz tattikkettar jew permezz ta' mod iehor tul iċ-ċiklu ta' hajja tagħhom. ↵
⇒ Eżaklorobutadjen ⇐	⇒ 87-68-3 ⇐	⇒ 201-765-5 ⇐	<p>⇒ 1. It-tqegħid fis-suq u l-użu ta' ogġetti magħmula qabel jew fl-10 ta' Lulju 2012 li fihom l-eżaklorobutadjen bhala kostitwent ta' dawn l-ogġetti għandhom ikunu permessi sal-10 ta' Jannar 2013.</p> <p>2. It-tqegħid fis-suq u l-użu ta' ogġetti li digħi kienu jintużaw qabel jew fl-10 ta' Lulju 2012 li fihom l-eżaklorobutadjen bhala kostitwent ta' dawn l-ogġetti, għandhom ikunu permessi.</p> <p>3. It-tielet u r-raba' subparagrafi tal-Artikolu 4(2) għandhom japplikaw ghall-oġġetti msemmija fil-paragrafi 1 u 2. ⇐</p>
⇒ Pentaklorofenol u l-imluha u l-esteri tiegħi ⇐	⇒ 87-86-5 u oħrajn ⇐	⇒ 201-778-6 u oħrajn ⇐	⇒ - ⇐

⇒ Polikloronaftaleni <sup>4</sup> ⇐	⇒ 70776-03-3 u oħrajn ⇐	⇒ 274-864-4 u oħrajn ⇐	⇒ 1. It-tqegħid fis-suq u l-užu ta' oggetti magħmula qabel jew fl-10 ta' Lulju 2012 li fihom il-polikloronaftaleni bħala kostitwenti ta' dawn l-oggetti għandhom ikunu permessi sal-10 ta' Jannar 2013. 2. It-tqegħid fis-suq u l-užu ta' oggetti li digħi kienu jintużaw qabel jew fl-10 ta' Lulju 2012 li fihom il-polikloronaftaleni bħala kostitwenti ta' dawn l-oggetti, għandhom ikunu permessi. 3. It-tielet u r-raba' subparagrafi tal-Artikolu 4(2) għandhom jaapplikaw għall-oġġetti msemmija fil-paragrafi 1 u 2. ⇐
-------------------------------------	-------------------------	------------------------	--

## Parti B — Is-sustanzi elenkti biss fil-Protokoll

Sustanza	Nru tal-CAS	Nru tal-KE	Eżenzjoni speċifika dwar užu intermedju jew speċifikazzjoni oħra
➔ <sup>4</sup> Ezaklorobutadjen ◀	➔ <sup>4</sup> 87-68 3 ▶	➔ <sup>4</sup> 201 765-5 ▶	➔ <sup>4</sup> 1. It-tqegħid fis-suq u l-užu ta' oggetti magħmula qabel jew fl-10 ta' Lulju 2012 li fihom l-ezaklorobutadjen bħala kostitwenti ta' dawn l-oggetti għandhom ikunu permessi sal-10 ta' Jannar 2013. 2. It-tqegħid fis-suq u l-užu ta' oggetti li digħi kienu jintużaw qabel jew fl-10

<sup>4</sup> ➔<sup>4</sup> Polikloronaftaleni tħisser komposti kimiċi bbażati fuq is-sistema taċ-ċirku tan-naftalen, fejn atomu tal-idrogenu wieħed jew iktar jiġu sostitwiti b'atomi tal-kloru. ◀

			<p><del>ta' Lulju 2012 li fihom il-eżaklorobutadjen bhala kostitwenti ta' dawn l-oggetti, għandhom ikunu permessi.</del></p> <p><del>3. It tielet u r-raba' subparagrafi tal-Artikolu 4(2) għandhom jaapplikaw għall-ogġetti msemmija fil-paragrafi 1 u 2. ←</del></p>
➔ <sub>4</sub> Polikloronaftaleni ←			<p>➔<sub>4</sub> 1. It tqegħid fis-suq u l-użu ta' ogġetti magħmula qabel jew fl-10 ta' Lulju 2012 li fihom il-polikloronaftaleni bhala kostitwenti ta' dawn l-ogġetti għandhom ikunu permessi sal-10 ta' Jannar 2013.</p> <p>2. It tqegħid fis-suq u l-użu ta' ogġetti li digħi kienu jintużaw qabel jew fl-10 ta' Lulju 2012 li fihom il-polikloronaftaleni bhala kostitwenti ta' dawn l-ogġetti, għandhom ikunu permessi.</p> <p>3. It tielet u r-raba' subparagrafi tal-Artikolu 4(2) għandhom jaapplikaw għall-ogġetti msemmija fil-paragrafi 1 u 2. ←</p>
➔ <sub>5</sub> Alkani C10-C13, kloru (paraffini klorinati ta' katina qasira) (SCCPs) ←	➔ <sub>5</sub> 85535-84-8 ←	➔ <sub>5</sub> 287-476-5 ←	<p>➔<sub>5</sub> 1. B'deroga, il-produzzjoni, it-tqegħid fis-suq u l-użu ta' sustanzi jew <del>preparazzjonijiet</del> li tkun fihom l-SCCPs f'konċentrazzjonijiet inqas minn 1 % skont il-piż jew ogġetti li tkun fihom l-SCCPs f'konċentrazzjonijiet inqas minn 0,15 % skont il-piż, għandhom ikunu permessi.</p> <p>2. L-użu għandu jiġi permess fir-rigward ta':</p> <p>(a) ċineg tal-konvejers fl-industrija tal-minjieri u siġġillanti tad-digi li fihom l-SCCPs li digħi kienu jintużaw qabel jew fl-4 ta' Dicembru 2015; kif ukoll</p> <p>(b) ogġetti li fihom l-SCCPs ghajjr dawk</p>

			<p>imsemmija f'(a) li digà kienu jintużaw fl-10 ta' Lulju 2012 jew qabel.</p> <p>3. It-tielet u r-raba' subparagrafi tal-Artikolu 4(2) għandhom japplikaw għall- oġġetti msemmija fil-punt 2 ta' hawn fuq. ↙</p>
--	--	--	--

**ANNESS II**

**LISTA TA' SUSTANZI SUĞGETTI GHAL RESTRIZZJONIJIET**

**Parti A - Is-sustanzi mnizzla fil-Konvenzjoni u fil-Protokoll**

Sustanza	Nru tal-CAS	Nru tal-KE	Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni

**Parti B — Is-sustanzi elenkti biss fil-Protokoll**

Sustanza	Nru tal-CAS	Nru tal-KE	Kundizzjonijiet tar-restrizzjoni

### **ANNESS III**

## **LISTA TA' SUSTANZI SUĞGETTI GHAL DISPOŻIZZJONIJET GHAL TNAQQIS TA' EMISSJONI**

### **SUSTANZA (NRU TAS-SAK)**

Dibenžo-p-diossini poliklorurati u dibenžofurani (PCDD/PCDF)

Eżaklorobenžen (HCB) (Nru tal-CAS: 118-74-1)

Poliklorobifenili (PCB)

Idrokarbonuri poličikliċi aromatiċi (PAHs)<sup>5</sup>

---

 757/2010 Art. 1 u l-Anness .2

Pentaklorobenžin (Nru tal-CAS 608-93-5)

---

<sup>5</sup> Għall-iskop ta' inventarji ta' emissjonijiet għandhom jintużaw l-erba' indikaturi ta' komposti li ġejjin: benzo(a)pirene, benzo(b) fluorantene, benzo(k)fluorantene u indeno(1,2,3-ċd)pirene.

#### **ANNESS IV**

##### **Lista ta' sustanzi soggetti għal dispożizzjonijiet amministrattivi tal-iskart stipulati fl-Artikolu 7**

Sustanza	Nru tal-CAS	Nru tal-KE	Limitu ta' konċentrazzjoni riferut fl-Artikolu 7(4)(a)
Endosulfan	115-29-7 959-98-8 33213-65-9	204-079-4	50 mg/kg
Eżaklorobutadjen	87-68-3	201-765-5	100 mg/kg
Polikloronaftaleni <sup>6</sup>			10 mg/kg
Alkani C10-C13, kloru (paraffini klorinati ta' katina qasira) (SCCPs)	85535-84-8	287-476-5	10000 mg/kg
Etene tat-tetrabromodifenil C <sub>12</sub> H <sub>6</sub> Br <sub>4</sub> O	☒ 40088-47-9 u oħrajn ☒	☒ 254-787-2 u oħrajn ☒	It-total ta' konċentrazzjonijiet ta' etere tat-tetrabromodifenil, etere tal-pentabromodifenil, etere tal-eżabromodifenil u etere tal-ettabromodifenil: 1000 mg/kg
Etene tal-pentabromodifenil C <sub>12</sub> H <sub>5</sub> Br <sub>5</sub> O	☒ 32534-81-9 u oħrajn ☒	☒ 251-084-2 u oħrajn ☒	
Etene tal-eżabromodifenil C <sub>12</sub> H <sub>4</sub> Br <sub>6</sub> O	☒ 36483-60-0 u oħrajn ☒	☒ 253-058-6 u oħrajn ☒	
Etene tal-ettabromodifenil C <sub>12</sub> H <sub>3</sub> Br <sub>7</sub> O	☒ 68928-80-3 u oħrajn ☒	☒ 273-031-2 u oħrajn ☒	
Aċidu perfluworuoktan sulfoniku u d-	☒ 1763-23-1 2795-39-3	☒ 217-179-8 220-527-1	50 mg/kg

<sup>6</sup> Polikloronaftaleni tfisser komposti kimiċi bbażati fuq is-sistema taċ-ċirku tan-naftalen, fejn atomu tal-idrogenu wieħed jew iktar jinbidlu b'atomi tal-kloru.

derivattivi tiegħu (PFOS) C <sub>8</sub> F <sub>17</sub> SO <sub>2</sub> X (X = OH, melħ metall (O-M <sup>+</sup> ), aloġenur, ammid, u derivattivi oħra, inkluż il-polimeri)	29457-72-5 29081-56-9 70225-14-8 56773-42-3 251099-16-8) 4151-50-2 31506-32-8 1691-99-2 24448-09-7 307-35-7 u oħrajn ☒	249-644-6 249-415-0 274-460-8 260-375-3 223-980-3 250-665-8 216-887-4 246-262-1 206-200-6 u oħrajn ☒	
Dibenžo-p-diossini			15 µg/kg <sup>7</sup>

<sup>7</sup> Il-limitu huwa kkalkulat bħala PCDD u PCDF skont il-fatturi ta' ekwivalenza tossika (TEFs):

PCDD	TEF
PCDF	TEF
PCDD	TEF
2,3,7,8-TeCDD	1
1,2,3,7,8-PeCDD	1
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01
OCDD	0,0003
2,3,7,8-TeCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1

poliklorurati u dibenžofurani (PCDD/PCDF)			
DDT (1,1,1-trikloro-2,2-bis(4-klorofenil)etan)	50-29-3	200-024-3	50 mg/kg
Klordan	57-74-9	200-349-0	50 mg/kg
Eżakloročikloēzani, inkluż il-lindan	58-89-9 319-84-6 319-85-7 608-73-1	210-168-9 200-401-2 206-270-8 206-271-3	50 mg/kg
Dieldrin	60-57-1	200-484-5	50 mg/kg
Endrin	72-20-8	200-775-7	50 mg/kg
Ettakloru	76-44-8	200-962-3	50 mg/kg
Eżaklorobenžen	118-74-1	200-273-9	50 mg/kg
Klorodekon	143-50-0	205-601-3	50 mg/kg
Aldrin	309-00-2	206-215-8	50 mg/kg
Pentaklorobenžen	608-93-5	210-172-5	50 mg/kg
Bifenili poliklorinati (PCB)	1336-36-3 u oħrajn	215-648-1	50 mg/kg <sup>8</sup>
Mireks	2385-85-5	219-196-6	50 mg/kg
Toksafen	8001-35-2	232-283-3	50 mg/kg
Eżabromobifenil	36355-01-8	252-994-2	50 mg/kg

2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
OCDF	0,0003

<sup>8</sup> Fejn applikablli, għandu jaapplika il-metodu tal-kalkolu stipulat fl-istandardi Ewropej EN 12766-1 u EN 12766-2.

➔ <sub>1</sub> Eżabromoċiklodo dekan <sup>9</sup> ↵	➔ <sub>1</sub> 25637-99-4, 3194-55-6, 134237-50-6, 134237-51-7, 134237-52-8 ↵	➔ <sub>1</sub> 247-148-4 221-695-9 ↵	➔ <sub>1</sub> 1000 mg/kg, soġġett għal reviżjoni mill-Kummissjoni sal-20 ta' April 2019. ↵
--	---	---	---

---

<sup>9</sup> ➔<sub>1</sub> “Eżabromoċiklododekan” tħisser eżabromoċiklododekan, 1,2,5,6,9,10-eżabromoċiklododekan u d-diasterjoisomeri maġġuri tiegħu; alfa-eżabromoċiklododekan, beta-eżabromoċiklododekan u gamma-eżabromoċiklododekan. ↵

▼ Rettifika, GU L 229, 29.6.2004,  
p. 5 (adattat)  
➔<sub>1</sub> 304/2009 Art. 1 u l-Anness  
.2(a)

## ANNESS V **IMMANIĠĢJAR TAL-ISKART**

### **PARTI 1 RIMI U RKUPRU SKONT ARTIKOLU 7(2)**

L-operazzjonijiet tar-rimi u l-irkupru li ġejjin, kif previsti fl-Anness II-Annessi I u II<sub>B</sub> tad-Direttiva 2008/98/KE/75/442/KEE, jithallew ghall-iskopijiet tal-Artikolu 7(2) meta jiġu applikati b'tali mod li jiżgura li l-kontenut ta' pollutant organiku persistenti jinqered jew jiġi trasformat b'mod irriversibbli

D9	Trattament fízikokimiku
D10	Inċinerazzjoni fuq l-art, u
R1	Użu principali bhala karburanti jew mezzi oħra biex jiġġenneraw l-enerġija, eskuż skart li jkun fih il-PCBs.
➔ <sub>1</sub> R4 ◀	➔ <sub>1</sub> Ir-riċiklagġ/riġenerazzjoni tal-metalli u tal-komposti tal-metall, skont il-kundizzjonijiet li ġejjin: L-operazzjonijiet huma ristretti għal residwi ta' proċessi tal-produzzjoni tal-ħadid u tal-azzar, bħat-trabijiet jew il-ħama mit-trattament ta' gassijiet, jew frak mill-ipproċessar ta' metalli (mill scale), inkella trabijiet ta' filtri li jintużaw fl-ipproċessar tal-azzar u li jkun fihom iż-żingu, trabijiet minn sistemi ta' purifikazzjoni ta' gassijiet ta' funderiji tar-ram u skart ieħor simili u residwi tat-tliissja li jkun fihom iċ-ċomb mill-produzzjoni ta' metalli mingħajr kontenut ta' ħadid. L-iskart li jkun fih il-PCBs huwa eskuż. L-operazzjonijiet huma ristretti għall-proċessi tal-irkupru ta' ħadid u liegi tal-ħadid (minn kalkari ta' funderiji, fran b'passaġġi vertikali u fran tal-qiegħha) u metalli mingħajr kontenut ta' ħadid (il-proċess Waelz b'forn li jdur, it-tidwib ta' metalli f'banjiġiet permezz ta' fran vertikali jew orizzontali), sakemm il-facilitajiet jissodisfaw, bhala rekwiżiti minimi, il-valuri tal-limitu ta' emissjonijiet għall-PCDDs u ghall-PCDFs kif stipulati ➔ skont ➔ id-Direttiva <u>2010/75/UE</u> tal-Parlament <u>Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010</u> dwar l-emissionijiet industrijal <u>2000/76/KE</u> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Dicembru 2000 dwar l-inċinerazzjoni tal-iskart <sup>10</sup> , kemm jekk il-proċessi jkunu soggetti għal dik id-Direttiva kif ukoll jekk le, u mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet l-oħra tad-Direttiva <u>2000/76/KE</u> fejn din tkun tapplika u għad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva <u>96/61/KE</u> . ◀

<sup>10</sup> Id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissionijiet industrijal (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis) (GU L 334, 17.12.2010, p. 17-119)

Tista' ssir operazzjoni ta' trattament minn qabel għal qabel ma jinqed jew jiġi trasformat b'mod irriversibbli skont din il-Parti ta' dan l-Anness, iżda sustanza elenkata fl-Anness IV li hija iżolata minn skart waqt it-trattament minn qabel sussegwentament tintrema skont din il-Parti ta' dan l-Anness. ➔<sup>1</sup> Meta parti biss minn prodott jew skart, bħal skart minn tagħmir, ikun fih jew ikun ikkontaminat minn pollutanti organici persistenti, din għandha tīgħi sseparata u tintrema skont ir-rekwiziti ta' dan ir-Regolament. ↙ Minbarra dan, operazzjonijiet tal-ippakkjar mill-ġdid u ta' hžin temporanju jistgħu jsiru qabel dan it-trattament bikri jew qabel ma jinqed jew jiġi trasformat b'mod irriversibbli skont din il-parti ta' dan l-Anness.

▼ 172/2007 Art. 1 u l-Anness

## PARTI 2 SKART U OPERAZZJONIJIET LI JAPPLIKA GHALIHOM L-ARTIKOLU 7(4)(B)

L-operazzjonijiet li ġejjin huma permessi għall-finijiet tal-Artikolu 7(4)(b) fir-rigward ta' skart specifikat, definit b'kodiċi b'sitt numri kif klassifikat fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2000/532/KE<sup>11</sup>

▼ 323/2007 Art. 1 u l-Anness

Jistgħu jsiru operazzjonijiet ta' trattament minn qabel għal qabel il-hžin skont din il-parti ta' dan l-Anness, bil-kundizzjoni li sustanza elenkata fl-Anness IV li tkun iżolata mill-iskart waqt it-trattament minn qabel sussegwentament tintrema skont il-Parti 1 ta' dan l-Anness. Barra minn hekk, jistgħu jsiru operazzjonijiet temporanji ta' hžin jew ippakkjar mill-ġdid qabel dan it-trattament minn qabel jew qabel l-hžin permanenti skont din il-parti ta' dan l-Anness.

▼ 460/2016 Art. 1 u l-Anness

Skart kif klassifikat fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2000/532/KE	Limiti massimi ta' konċentrazzjoni tas-sustanzi elenkti fl-Anness IV <sup>12</sup>	Operazzjoni
10 SKART MINN PROċESSI TERMALI	Alkani C <sub>10</sub> -C <sub>13</sub> , kloru (paraffini klorinati ta' katina qasira) (SCCPs): 10000 mg/kg; Aldrin: 5000 mg/kg; Klordan: 5000 mg/kg;	Hażna permanenti għandha tkun permessa biss meta jintlaħqu l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin: Il-ħażna ssir f'wieħed mill-postijiet li ġejjin: – formazzjonijiet sikuri,
10 01 skart minn impjanti tal-enerġija u impjanti ta' kombustjoni	Klordekan: 5000 mg/kg; DDT (1,1,1-trikloro-2,2-bis(4-klorofenil)etan): 5000 mg/kg;	

<sup>11</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2000/532 tat-3 ta' Mejju 2000 li tissostitwixxi d-Deċiżjoni 94/3/KE li tistabilixxi lista ta' skart skont l-Artikolu 1(a) tad- Direttiva tal-Kunsill 75/442/KEE dwar l-iskart u d- Deċiżjoni tal-Kunsill 94/904/KE li tistabilixxi lista ta' skart perikoluz skont l-Artikolu 1(4) tad- Direttiva tal-Kunsill 91/689/KEE dwar skart perikoluz (GU L 226, 6.9.2000, p. 3). Id-Deċiżjoni kif emendata l-ahhar bid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2014/955/UE tat-18 ta' Diċembru 2014(GU L 370, 30.12.2014).

<sup>12</sup> Dawn il-limiti japplikaw esklusivament għal miżbla ta' skart perikoluz u ma japplikawx għal faċilitajiet ta' hžin taħt l-art permanenti għal skart perikoluz, inkluż minjieri tal-melh.

	oħra (għajr għal 19)	Dieldrin: 5000 mg/kg; Endosulfan: 5000 mg/kg; Endrin: 5000 mg/kg; Ettaklor: 5000 mg/kg; Eżabromofenil: 5000 mg/kg; Eżabromoċiklododekan <sup>13</sup> : 1000 mg/kg; Eżaklorobenzen: 5000 mg/kg; Eżaklorobutadjen: 1000 mg/kg; Eżakloroċikloęzani, inkluž il-lindan: 5000 mg/kg;	fondi u taħt l-art fil-blatt iebes, – minjieri tal-melħ, – sit ta' miżbla għal skart perikoluż, sakemm l-iskart ikun solidifikat jew parzialment stabbilizzat fejn dan hu teknikament fattibbli kif meħtieg għall-klassifikazzjoni tal-iskart fis-sottokapitol u 19 03 tad-Deciżjoni 2000/532/K E.
10 01 14 * <sup>17</sup>	Irmied tal-qiegħ, gagazza u trab tal-bojlers mill-koinċinerazz joni li fihom sustanzi perikolużi	Mireks: 5000 mg/kg; Pentaklorobenzen: 5000 mg/kg; Aċidu perfluworuoktan sulfoniku u derivattivi tiegħu (PFOS) ( $C_8F_{17}SO_2X$ ) ( $X = OH$ , Melħ metalliku (O-M+), aloġenur, amid, u derivattivi oħrajn inkluž il-polimeri): 50 mg/kg;	– minjieri tal-melħ, – sit ta' miżbla għal skart perikoluż, sakemm l-iskart ikun solidifikat jew parzialment stabbilizzat fejn dan hu teknikament fattibbli kif meħtieg għall-klassifikazzjoni tal-iskart fis-sottokapitol u 19 03 tad-Deciżjoni 2000/532/K E.
10 02	Skart mill-industrija tal-ħadid u l-azzar	Bifenili poliklorinati (PCB) <sup>14</sup> : 50 mg/kg; Dibenzo-p-diossini poliklorurati u dibenżofurani: 5 mg/kg;	– sit ta' miżbla għal skart perikoluż, sakemm l-iskart ikun solidifikat jew parzialment stabbilizzat fejn dan hu teknikament fattibbli kif meħtieg għall-klassifikazzjoni tal-iskart fis-sottokapitol u 19 03 tad-Deciżjoni 2000/532/K E.
10 0 2 07 *	Skart solidu mit-trattament tal-gass li fih sustanzi perikolużi	Polikloronaftaleni (*): 1000 mg/kg; Somma ta' konċentrazzjonijiet ta' etere tat-tetrabromodifenil ( $C_{12}H_6Br_4O$ ), etere tal-pentabromodifenil ( $C_{12}H_5Br_5O$ ), etere tal-eżabromodifenil ( $C_{12}H_4Br_6O$ ) u etere tal-eptabromodifenil ( $C_{12}H_3Br_7O$ ): 10000 mg/kg;	(2) Id-dispozizzjonijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 1999/31/KE <sup>15</sup> u tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2003/33/KE <sup>16</sup> gew rispettati;
10 0 03	Skart mill-metallurgija termali tal-aluminju	Toksafen: 5000 mg/kg.	(3) Intwera li l-
10 0 3 04 *	Gagazza tal-produzzjoni primarja		

<sup>13</sup> “Eżabromoċiklododekan” tfisser eżabromoċiklododekan, 1,2,5,6,9,10-eżabromoċiklododekan u diasteroisomeri kollha maġġuri tiegħu; alfa-eżabromoċiklodekan, beta-eżabromoċiklodekan u gamma-eżabromoċiklodekan

<sup>14</sup> Għandu jaapplika l-metodu tal-kalkolu mnizzel fl-istandardi Ewropej EN 12766-1 u EN 12766-2.

<sup>15</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 1999/31/KE tas-26 ta’ April 1999 dwar ir-rimi ta’ skart f’terraferma (GU L 182, 16.7.1999, p. 1)

<sup>16</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2003/33/KE tad-19 ta’ Diċembru 2002 li tistabbilixxi l-kriterji u l-proċeduri għall-aċċettazzjoni ta’ skart u f’terraferma artificjali skont l-Artikolu 16 ta’ u l-Anness II tad-Direttiva 1999/31/KE (GU L 11, 16.1.2003, p. 27).

<sup>17</sup> Kull start immarkat b’asterisk “\*\*” hu kkunsidrat bħala skart perikoluż skont id-Direttiva 2008/98/KE u huwa soġġett għad-dispozizzjonijiet ta’ dik id-Direttiva.

10 0 3 08 *	Gagazza tal-melħ minn produzzjoni sekondarja		operazzjoni magħżula hija ambjentalment preferibbli.
10 0 3 09 *	Hmieġ iswed tal-metall minn produzzjoni sekondarja		
10 0 3 19 *	Trab mill-gass taċ-ċmieni li fih sustanzi perikoluži		
10 0 3 21 *	Frak u trab ieħor (inkluż trab tal-miħna bil-boċċi) li fih sustanzi perikoluži		
10 0 3 29 *	Skart mit-trattament tal-gagazzi tal-melħ u ħmieġ iswed tal-metalli li fih sustanzi perikoluži		
10 04	Skart minn metallurgija termali taċ-ċomb		
10 0 4 01 *	Gagazzi minn produzzjoni primarja u sekondarja		
10 0 4 02 *	Hmieġ tal-metalli u xkumi minn produzzjoni primarja u		

	sekondarja		
10 0 4 04 *	Trab mill- gass taċ- ċmieni		
10 0 4 05 *	Partikuli oħra u trab		
10 0 4 06 *	Skart solidu mit- trattament tal-gass		
10 05	Skart minn metallurgija termali taž- żingu		
10 0 5 03 *	Trab mill- gass taċ- ċmieni		
10 0 5 05 *	Skart solidu mit- trattament tal-gass		
10 06	Skart minn metallurgija termali tar- ram		
10 0 6 03 *	Trab mill- gass taċ- ċmieni		
10 0 6 06 *	Skart solidu mit- trattament tal-gass		
10 08	Skart minn metallurgiji termali oħra mhux ferruži		
10 0 8 08 *	Gagazza tal- melħ minn produzzjoni primarja u		

	sekondarja		
10 0 8 15 *	Trab mill-gass taċ-ċmieni li fih sustanzi perikoluži		
10 09	Skart għat-tidwib ta' biċċiet tal-metall mhux ferruži		
10 0 9 09 *	Trab mill-gass taċ-ċmieni li fih sustanzi perikoluži		
16	SKART MHUX SPECIFIKA T MOD IEHOR FIL-LISTA		
16 11	Żilġ u materjal refrattarju tal-iskart		
16 1 1 01 *	Materjal refrattarju u tal-kisi bbażat fuq il-karbonju minn proċessi metallurgiċi li fihom sustanzi perikoluži		
16 1 1 03 *	Materjal ieħor refrattarju u tal-kisi minn proċessi metallurgiċi li fihom		

	sustanzi perikoluži		
17	SKART TAL- KOSTRUZZ JONI U TWAQQIG H (INKLUŽ HAMRIJA SKAVATA MINN SITI KONTAMI NATI)		
17 01	Konkrit, briks, madum u čeramika		
17 01 06 *	Taħlillet ta', jew frazzjonijiet separati ta', konkrit, briks, madum u čeramika li fihom sustanzi perikoluži		
17 05	Hamrija (inkluža ħamrija skavata minn siti kontaminati) , ġebel u ħama mit- thammil		
17 0 5 03 *	Hamrija u ġebel li fihom sustanzi perikoluži		
17 09	Skart iehor tal- kostruzzjoni		

	u tat- twaqqigħ		
17 0 9 02 *	Skart tal- kostruzzjoni u tat- twaqqigħ li fih il-PCB, ħlief tagħmir li fih il-PCB		
17 0 9 03 *	Skart iehor tal- kostruzzjoni u tat- twaqqigħ (inkluż skart imħallat) li fih sustanzi perikoluži		
19	SKART MINN FAĆILITAJI ET TAL- IMMANIĞ ĠJAR TAL- ISKART, IMPJANTI MHUX FUQ IS-SIT GHAT- TRATTAM ENT TAL- ILMA MORMI U L- PREPARAZ ZJONI TAL-ILMA MAHSUB GHALL- KONSUM MILL- BNIEDEM U ILMA MILL-UŽU INDUSTRIJ ALI		
19	Skart mill-		

01	incinerazzjo ni jew il-piroliži tal-iskart		
19 0 1 07 *	Skart solidu mit-trattament tal-gass		
19 01 11 *	Irmied tal-qiegh u gagazza li fihom sustanzi perikoluži		
19 01 13 *	Irmied li jtir li fih sustanzi perikoluži		
19 01 15 *	Trab tal-bojler li fih sustanzi perikoluži		
19 04	Skart vitrifikat u skart mill-vitrifikazzjo ni		
19 0 4 02 *	Irmied li jtir u skart ieħor mit-trattament tal-gass taċ-ċmieni		
19 0 4 03 *	Faži solida mhux vitrifikata		

Il-limitu ta' konċentrazzjoni massima ta' dibenžo-p-diōssini poliklorurati u dibenžofurani (PCDD u PCDF) għandu jiġi kkalkulat skont il-Fatturi ta' Ekwivalenza Tossika (TEFs) li ġejjin:

PCDD	TEF

2,3,7,8-TeCDD	1
1,2,3,7,8-PeCDD	1
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1
1,2,3,4,6,7,8- HpCDD	0,01
OCDD	0,0003
PCDF	TEF
2,3,7,8-TeCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8- HpCDF	0,01
1,2,3,4,7,8,9- HpCDF	0,01
OCDF	0,0003



## ANNESS VI

### **Ir-Regolament imħassar flimkien ma' lista tal-emendi successivi tiegħu**

Ir-Regolament (KE) Nru 850/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill(ĠU L 158, 30.4.2004, p. 7)	
Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1195/2006(ĠU L 217, 8.8.2006, p. 1)	
Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 172/2007(ĠU L 55, 23.2.2007, p. 1)	
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 323/2007(ĠU L 85, 27.3.2007, p. 3)	
Ir-Regolament (KE) Nru 219/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill(ĠU L 87, 31.3.2009, p. 109)	Il-punt 3.7 biss tal-Anness
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 304/2009(ĠU L 96, 15.4.2009, p. 33)	
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 756/2010(ĠU L 223, 25.8.2010, p. 20)	
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 757/2010(ĠU L 223, 25.8.2010, p. 29)	
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 519/2012(ĠU L 159, 20.6.2012, p. 1)	
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1342/2014(ĠU L 363, 18.12.2014, p. 67)	
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/2030(ĠU L 298, 14.11.2015, p. 1)	
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2016/293(ĠU L 55, 2.3.2016, p. 4)	
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2016/460(ĠU L 80, 31.3.2016, p. 17)	

## **ANNESS VII**

### **TABELLA TA' KORRELAZZJONI**

<b>Ir-Regolament (KE) Nru 850/2004</b>	<b>Dan ir-Regolament</b>
L-Artikolu 1(1)	L-Artikolu 1
L-Artikolu 2, il-kliem introduttorju	L-Artikolu 2, il-kliem introduttorju
L-Artikolu 2, il-punti (a) sa (d)	L-Artikolu 2, il-punti (a) sa (d)
—	L-Artikolu 2, il-punti (e) u (f)
L-Artikolu 2, il-punt (e)	L-Artikolu 2, il-punt (g)
L-Artikolu 2, il-punt (f)	L-Artikolu 2, il-punt (h)
L-Artikolu 2, il-punt (g)	L-Artikolu 2, il-punt (i)
—	L-Artikolu 2, il-punt (j)
L-Artikolu 3	L-Artikolu 3
L-Artikolu 4(1)(a)	L-Artikolu 4(1)(a)
L-Artikolu 4(1)(b)	L-Artikolu 4(1)(b)
L-Artikolu 1(2)	L-Artikolu 4(1)(c)
L-Artikolu 4(2)	L-Artikolu 4(2)
L-Artikolu 4(3)(a)	L-Artikolu 4(3)(a)
L-Artikolu 4(3)(b)	L-Artikolu 4(3)(b)
—	L-Artikolu 4(3)(c)
L-Artikolu 1(2)	L-Artikolu 4(4)
L-Artikolu 5	L-Artikolu 5
L-Artikolu 6	L-Artikolu 6
L-Artikolu 7(1)	L-Artikolu 7(1)
L-Artikolu 7(2)	L-Artikolu 7(2)
L-Artikolu 7(3)	L-Artikolu 7(3)
L-Artikolu 7(4)	L-Artikolu 7(4)

L-Artikolu 7(5)	L-Artikolu 7(5)
L-Artikolu 7(6)	L-Artikolu 7(6)
L-Artikolu 7(7)	—
—	L-Artikolu 8
L-Artikolu 8	L-Artikolu 9
L-Artikolu 9	L-Artikolu 10
L-Artikolu 10	L-Artikolu 11
L-Artikolu 11	L-Artikolu 12
L-Artikolu 12(1)	L-Artikolu 13(1)(a)
L-Artikolu 12(3)(a)	L-Artikolu 13(1)(b)
L-Artikolu 12(3)(b)	L-Artikolu 13(1)(c)
—	L-Artikolu 13(1)(d)
L-Artikolu 12(3)(c)	L-Artikolu 13(1)(e)
L-Artikolu 12(2)	L-Artikolu 13(1)(f)
—	L-Artikolu 13(2)
L-Artikolu 12(4)	—
L-Artikolu 12(5)	L-Artikolu 13(3)
L-Artikolu 12(6)	—
—	L-Artikolu 13(4)
—	L-Artikolu 13(5)
L-Artikolu 13	L-Artikolu 14
L-Artikolu 14	L-Artikolu 15
—	L-Artikolu 16
—	L-Artikolu 17
—	L-Artikolu 18
L-Artikolu 15	L-Artikolu 19

L-Artikolu 16	L-Artikolu 20
L-Artikolu 17	—
L-Artikolu 18	—
—	L-Artikolu 21
L-Artikolu 19	L-Artikolu 22
L-Annessi I sa V	L-Annessi I sa V
—	L-Anness VI
—	L-Anness VII